

**Cour
Pénale
Internationale**



**International
Criminal
Court**

Original: English

No.: ICC-01/05-01/08
Date: 3 December 2009

TRIAL CHAMBER III

Before: Judge Adrian Fulford, Presiding Judge
Judge Elizabeth Odio Benito
Judge Joyce Aluoch

**SITUATION IN THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
IN THE CASE OF
THE PROSECUTOR
v. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO**

Public Document

Agenda for the Status Conference on 8 December 2009

Decision to be notified, in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court*, to:

The Office of the Prosecutor

Ms Fatou Bensouda, Deputy Prosecutor
Ms Petra Kneuer, Senior Trial Lawyer

Counsel for the Defence

Mr Nkwebe Liriss
Mr Aimé Kilolo-Musamba

Legal Representatives of the Victims

Ms Marie-Edith Douzima-Lawson

Legal Representatives of the Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants for
Participation/Reparation**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

Ms Paolina Massidda

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Ms Silvana Arbia

Defence Support Section

Victims and Witnesses Unit

Ms Maria Luisa Martinod Jacome

Detention Section

**Victims Participation and Reparations
Section**

Ms Fiona McKay

Other

1. In order to facilitate preparation for the status conference to be held on 8 December 2009 by the Office of the Prosecutor ("prosecution") and the defence (the "parties"), and by the participants in the proceedings, Trial Chamber III ("Trial Chamber" or "Chamber") issues this agenda.

2. The following items shall be dealt with at the status conference:
 - A. A review of Jean-Pierre Bemba Gombo's detention

 - B. The prosecution's request for authorisation to add and disclose additional evidence to be relied on at trial beyond 30 November 2009¹ filed on 30 November 2009.

 - C. Clarification on the assignment of EVD numbers to documents in Ecourt, in particular relating to translations.²

 - D. Instruction on translation or interpretation of Sango speaking witnesses regarding documents for witness familiarisation.³

3. Following the public status conference the Trial Chamber will hold an *ex parte* prosecution-only status conference to consider aspects of the prosecution's disclosure to the defence arising out of the accused's proposed admissibility challenge.⁴

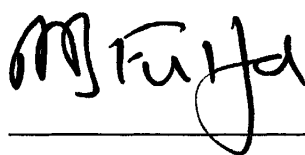
¹ Prosecution's Request for Authorisation to Add and Disclose Additional Evidence to be relied on at trial beyond 30 November 2009, 30 November 2009, ICC-01/05-01/08-626.

² Corrigendum to "Prosecution's Submission of a Chart listing Originals and Translations of Witness Statements", 28 October 2009, ICC-01/-5-01/08-577 and Conf-Exp-Anx1.

³ Transcript of hearing on 7 October 2009, ICC-01/05-01/08-T-14-ENG-ET, page 14, lines 2-3; Prosecution's Submission re: Sango Translation and Interpretation issues, 3 November 2009, ICC-01/05-01/08-585; Réponse conjointe des représentants légaux des victimes aux soumissions du Bureau du Procureur concernant l'utilisation et l'interprétation de la langue Sango, 24 November 2009, ICC-01/05-01/08-611.

⁴ Decision on the defence application for additional disclosure relating to a challenge on admissibility, 2 December 2009, ICC-01/05-01/08-632.

Done in both English and French, the English version being authoritative.



Judge Adrian Fulford



Judge Elizabeth Odio Benito



Judge Joyce Aluoch

Dated this 3 December 2009

At The Hague, The Netherlands